



Käyttöohje

F2 X-TREM

Suojakypärä moneen käyttötarkoitukseen

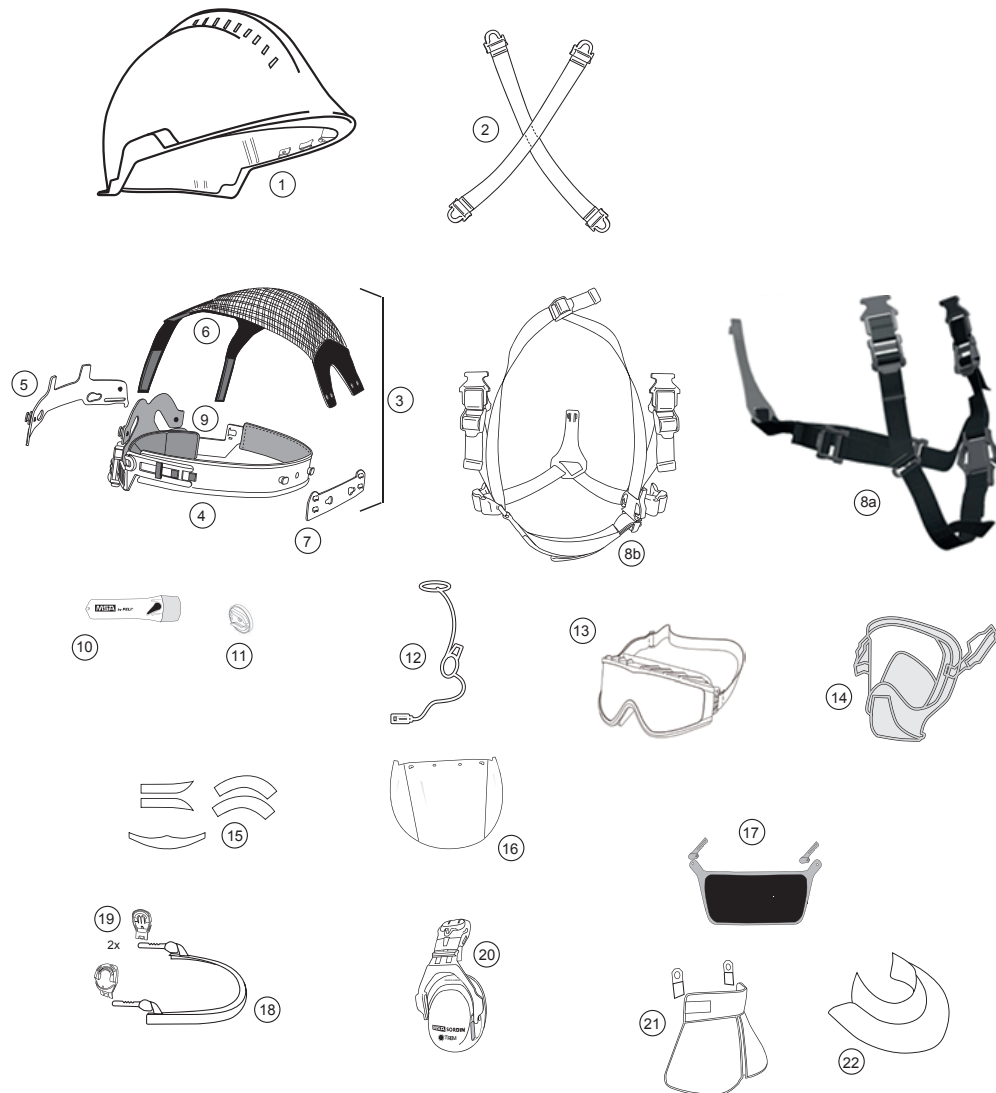


Tilausnumero CH180A03-PQ110144/00



The Safety Company

MSA Europe GmbH
Schlüsselstr. 12
8645 Rapperswil-Jona
Sveitsi
info.ch@MSAsafety.com
www.MSAsafety.com



Nro	Osa	Osa Nro
1	F2 X-TREM -kypärän kuori ja ilmanvaihtaukot	GA3220
	F2 X-TREM -kypärän kuori, ei ilmanvaihtaukkoja	GA3221
2	Kypärän sisäosa	GA3222
3	Pikapyöräsäättö	GA3223
4	Pääpehmuste, jossa on pikapyöräsäättö	GA3224
5	Pikapyöräsäättöosa	GA3227
6	Pikapyöräsäädön suojaverkko	GA1012F
7	Etuhihna	GA3225
8a	Leukahihna EN16471/16473	GA3250
8b	Leukahihna EN12492	GA3226
9	Niskapehmuste (x5)	GA1014D
Lisävarusteet		
10	Lamppu XP LED	GA1464
	Lamppu XS	GA1466
	Lamppu XPS	GA1488
	Lamppu AS-R	GA1481
11	Lampun pidike F2 X-TREM	GA1468
12	Viestintäjärjestelmät	Ota yhteys MSA:han
Lisävarusteena saatavat suojalaitteet		
13	RESPONDER-suojalasit	GA1027B
14	Kokonaamari ja F2 X-TREM-liittinosat	Ota yhteys MSA:han
15	Heijastavat tarrat	GA3230
16	Läpinäkyvä polykarbonaattivisiiri, 20 cm	SOR60040
	Läpinäkyvä polykarbonaattivisiiri, 16 cm	SOR60041
17	Nailonverkkovisiiri metsätöihin	SOR60065
18	Visiirin pidike	SOR60020
19	Visiirin kiinnitysosa (x2)	SOR60515
20	Passiiviset kuulonsuojaimet, XTREM 31 dB	SOR12015
21	Aluminoitu niskasuoja	GA3234
22	Villainen niskasuoja malliin F2 X-TREM	GA3240

Muut kieliversiot ovat käyttöohjekirjan luvussa 9.

1 Turvallisuusmääräykset

1.1 Oikea käyttö

F2 X-TREM -kypärä – jota kutsutaan jäljempänä ”kypäräksi” – soveltuu moniin käyttötarkoituksiin ja täyttää seuraavien standardien vaatimukset:

- EN 16471:2014 Maastopaloihin tarkoitetut kypärät
- EN 16473:2014 Pelastusraivaukseen tarkoitetut kypärät
- EN 12492:2012 Vuorikiipeilijöiden kypärät



Varoitus!

- Kypärä on turvallinen vain, kun se on koottu ja kiinnitetty oikein. Irrotettavia osia ei saa käyttää erikseen.
- EY-tyyppitodistus ei välttämättä ole voimassa, jos tämän eurooppalaisen standardin mukaiseksi merkittyyn kypärään on kiinnitetty muita henkilökohtaisia suojavarusteita tai lisävarusteita (lukuun ottamatta varusteita, jotka kypärän valmistaja on tarkoittanut käytettäväksi tämän kypärän kanssa).
- Tämä kypärä täyttää eurooppalaisen standardin kestävyysvaatimukset vain, kun kypärän valmistajan toimittama leukahihna on käytössä ja säädetty näiden ohjeiden mukaisesti.
- Kypärä vaimentaa iskuenergian, mutta iskun seurauksena kypärä vaurioituu jopa osittain käytökelvottomaksi. Vaikka tällaista vauriota ei välttämättä huomaa helposti, voimakkaan iskun saanut kypärä tulisi vaihtaa.
- Kypärän alkuperäisiä osia ei saa vaurioittaa, eikä osia saa muuttaa tai irrottaa ilman MSA:n hyväksyntää. Kypärään ei saa lisätä muita kuin MSA:n suosittelemia lisälaitteita.
- Tämä kypärä ei sovellu moottoripyöräkypäräksi.
- Tätä kypärää ei saa käyttää palontorjunnassa palavien rakennusten sisätiloissa.

Käyttöohje on ehdottomasti luettava ja sitä on noudatettava tuotetta käytettäessä. Varsinkin turvaohjeet sekä tuotteen käyttöä ja toimintaa koskevat ohjeet on luettava huolellisesti ja niitä on noudatettava. Jotta käyttö olisi turvallista, on lisäksi otettava huomioon käyttäjän omassa maassa sovellettavat kansalliset määräykset.

Muu tai näistä ohjeista poikkeava käyttö katsotaan määräysten vastaiseksi. Tämä koskee varsinkin laitteeseen tehtyjä luvattomia muutoksia ja käyttöönottoa, joita MSA tai valtuutetut henkilöt eivät ole suorittaneet.

Maastopalojen sammutustyöt

Kypärän yläosa suojaa pääasiassa iskuilta, pistovammoilta, kuumuudelta, avotulelta ja kekäleiltä metsäpalon sammutuksen ja raivaustöiden aikana (esim. puun kaataminen).

Pelastusraivaus

Kypärän yläosa suojaa pääasiassa mekaanisilta vaaroilta, kuten iskuilta, pistovammoilta, kuumuudelta, sähköiskuilta ja kemikaaleilta esim. seuraavien pelastusoperaation aikana:

- Liikenne- ja raideonnettomuuksien pelastusraivaus (esim. onnettomuuden uhrien irrottaminen kulkuneuvoista)
- Työt sortuneissa rakenteissa ja niiden ympäristössä
- Luonnonkatastrofit (tulvat, maanjäristykset jne.)
- Vaarallisiin aineisiin liittyvät onnettomuudet (esim. joissa on käytettävä kemikaalisuojapukua)
- Ensivastetyöt/ambulanssityöt, poliisi
- Pelastustyöt korkeilta paikoilta

1.2 Vastuuta koskevat tiedot

MSA ei ota vastuuta silloin, kun laitetta on käytetty epäasianmukaisesti tai sitä ei ole käytetty tarkoitetulla tavalla. Laitteen valitseminen ja käyttö ovat yksinomaan yksittäisen käyttäjän vastuulla.

Tuotevastuu sekä MSA:n tekemät laitteita koskevat takuusoitoumukset raukeavat, jos laitetta ei ole käytetty, huollettu tai hoidettu tässä käsikirjassa olevien ohjeiden mukaisesti.



Vaara!

Tuotteen toimivuus on tarkastettava ennen käyttöä. Tuotetta ei saa käyttää, jos se ei läpäise toimintatestiä, se on vahingoittunut, sitä ei ole huollettu/kunnostettu ammattitaitoisesti tai jos siinä ei ole käytetty alkuperäisiä MSA-varaosia.

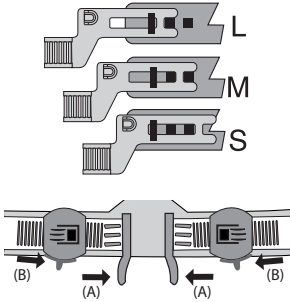
2 Tekniset tiedot

Kypäräkoko	52–64 cm
Paino (kypärä ilman lisävarusteita)	700 g (+/-50 g)
Lisävarusteet ja erilliset suojalaitteet	- Heijastavat tarrat - Lampun pidikkeet (vasen & oikea) - Lamput - RESPONDER-suojalasit Muita lisävarusteita ja tarvikkeita (katso luku 9).
Takuu	
- Kypärä	Kaksi vuotta, osat ja työ ostopäivästä
- Lisävarusteet	Kaksi vuotta, osat ja työ ostopäivästä
Lainmukainen takuu	Koskee valmistusvirheitä ja piileviä virheitä artikloissa 1641 määrättyjen ehtojen ja siviililain mukaan (Ranskassa). Lisäksi on ehkä noudatettava kansallisia määräyksiä.

3 Kypärän säätäminen

Tämä kypärä suojaa tarpeeksi hyvin vain, kun se istuu käyttäjän päässä napakasti ja on säädetty käyttäjän pää kokoon sopivaksi.

3.1 Pikapyöräsäätö

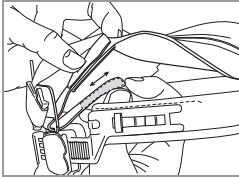


Pääpehmusteesta on saatavana 3 kokovaihtoehtoa: S, M, L.

Pääpehmusteen säätö:

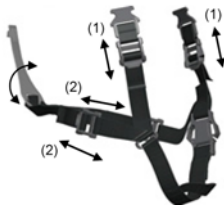
- (1) Säädä päähän sopivaksi.
- (2) Kiristä (A) tai löysennä (B) pääpehmustetta.

- (3) Säädä pääpehmuste etummaisilla painonapeilla (2 paikkaa, P1 ja P2).



- (4) Säädä sopivaksi korkeussuunnassa: Vedä pikapyöräsäädön suojaverkon molemmat tarranauhat takaosan säätöosan läpi ja säädä kuten kuvassa.

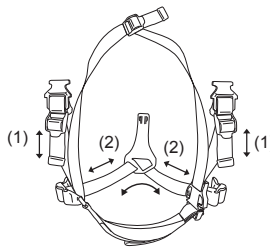
3.2 Leukahihna



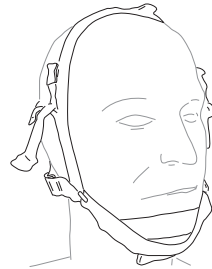
Leukahihna EN16471/16473

Näin säätö onnistuu parhaiten:

- Säädä vasen ja oikea etuhihna (1) yhtä aikaa.
- Säädä vasen ja oikea takahihna (2) yhtä aikaa.

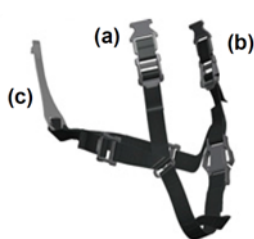


Leukahihna EN12492

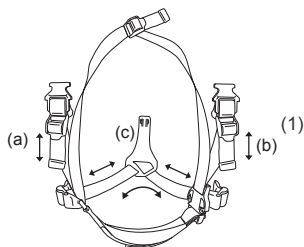


4 Varaosien vaihto

Leukahihna

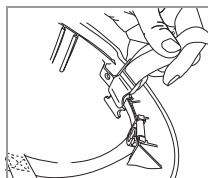
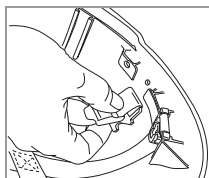


EN16471 / EN16473



EN12492

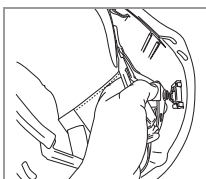
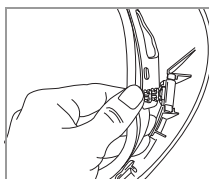
(1) Irrota kiristin takaosasta (c).



(2) Irrota etummaisiet kiinnityskohdat (a) ja (b).

(3) Leukahihna EN12492: Irrota ylähihna.

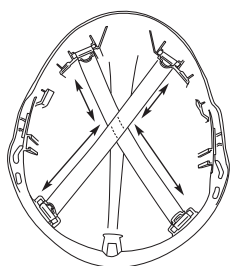
Pääpehmuste, jossa on pikapyöräsäätö



■ Irrota pääpehmusteen pikapyöräsäätö varovasti irrottamalla ylhäällä ja takana olevat painonapit.

Kypärän sisäosa

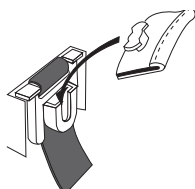
Etuosa



Takaosa

(1) Irrota hihnat kiinnityskohdistaan.

(2) Kiinnitä kypärän sisäosa neljään aukkoon: lyhyimmät hihnat etummaisiiin aukkoihiin.



(3) Pujota hihna pidikkeen taakse.

5 Suojalasit

5.1 Käyttö

Suojalasit suojaavat silmiä pölyltä ja roiskeilta.

- Pue lasit kahdella kädellä.

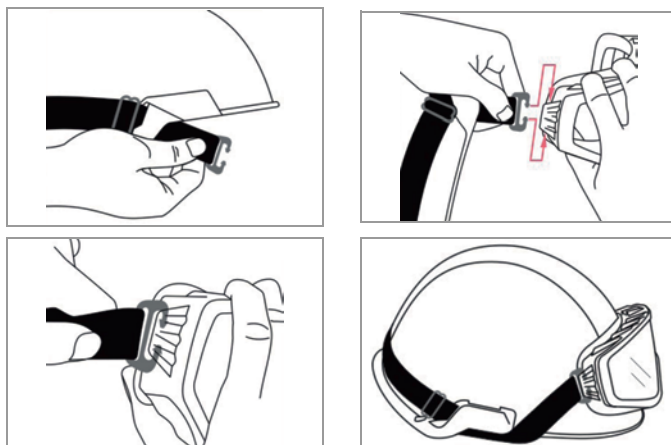


Säilytä suojalaseja kypärän sisäpuolella, ei sen päällä.

5.2 Suojalasien kiinnittäminen

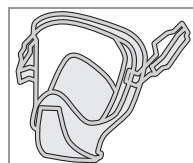
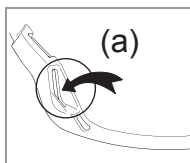
Suojalasit, malli **RESPONDER (GA3027B)**

Suojalasien joustohihnassa on säätösolki. Säädä suojalasit napakasti mutta puristamatta kasvoillesi.



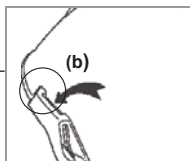
6 Kokonaamaria käytettäessä

Kypärässä on kaksi aukkoa (a) kokonaamarin kiinnikkeitä varten.



7 Lisävarusteita käytettäessä

Kypärässä on kaksi aukkoa (b) MSA:n vakio-mallin visiireitä ja kuulonsuojaimia varten.



8 Huolto ja puhdistus

Kypärän puhdistuksessa, huollossa ja desinfioinnissa saa käyttää ainoastaan aineita, jotka eivät vaurioita kypärää tai joiden ei ole osoitettu vahingoittavan käyttäjää, kun niitä käytetään valmistajan ohjeiden mukaan.

Kypärän käyttöikään vaikuttavat sen valmistusmateriaali(t) sekä kypärän käyttö- ja varastointiolosuhteet. Noudata aina kypärän valmistajan antamia suosituksia.



Varoitus!

Älä liimaa kypärään tai visiireihin tarroja äläkä päästä maalia, hiilivetypohjaisia puhdistusaineita tai liuottimia kosketuksiin niiden kanssa, etteivät kypärän materiaalit vahingoitu.



Älä pudota kypärää.

Suojaa kypärä iskuilta, jotka voisivat vaurioittaa suojuksia (halkeamat/naarmut).



Ihoon koskettavat osat tulee tarkistaa säännöllisesti epämukavuutta aiheuttavien halkeamien ja kulumisen varalta. Uusi osat säännöllisesti, jotta kypärää on miellyttävä käyttää.

Kypärän käyttöön maksimoimiseksi:

- Säilytä kypärä asianmukaisessa säilytyspussissa ja/tai suljetussa kaapissa. Näin se ei altistu kylmyydelle, kosteudelle, pakokaasuille jne.
- Puhdista kypärä (kuori ja sisäosat) käytön jälkeen ennen varastointia.

Tarkistukset aina käytön jälkeen

Tarkista kypärän jokainen osa ja erityisesti kaikki kiinnityspisteet jokaisen käytön jälkeen:

- Käytetty oikeita ankkurointikohtia
- Ei kulumia
- Ei halkeamia tai naarmuja

Tarkista, että kypärän koko on aina oikea.

Huolto



Varoitus!

Korvaa vahingoittuneet osat vain alkuperäisillä MSA-osilla. Alkuperäiset osat ovat valtuutettuja, ja käyttämällä vain niitä varmistat, että kypäräsi suojausteho on vaatimusten mukainen.

Kypärä vaimentaa iskuenergiaa, mutta iskun seurauksena kypärä vaurioituu jopa osittain käyttökelpottomaksi. Vaikka tällaista vauriota ei välttämättä huomaa helposti, voimakkaan iskun saanut kypärä tulisi vaihtaa.

8.1 Puhdistus ja desinfiointi

Muoviosat ja sisäpehmuste

- Käytä saippuavettä ja pehmeää liinaa. (Älä käytä pesuainetta, liuotinpohjaisia tuotteita tai hankaavia materiaaleja).

Niskasuojien puhdistaminen

Villaiset, Nomex-niskasuojukset:

- Puhdistus 30 °C:n lämpötilassa hellävaraisella pesuaineella



Aluminoitu niskasuojat:

- Puhdistus 30 °C:n lämpötilassa vedellä, käyttäen sientä.

8.2 Kuljetus

Säilytä suojalaseja kypärän sisällä (käännettyinä pois käytöstä). Kypärää voi säilyttää MSA:n suoja-pussissa (GA1043).

8.3 Hävittäminen

Kypärää on käsiteltävä tavallisena teollisuusjätteenä / vaarattomana jätteenä paikallisten määräysten mukaisesti. Lisätietoja antaa pyydettäessä MSA.

9 Varaosat ja lisävarusteet

Nro	Osa	Osa Nro
1	F2 X-TREM -kypärän kuori ja ilmanvaihtoaukot	GA3220
	F2 X-TREM -kypärän kuori, ei ilmanvaihtoaukkoja	GA3221
2	Kypärän sisäosa	GA3222
3	Pikapyöräsäätö	GA3223
4	Pääpehmuste, jossa on pikapyöräsäätö	GA3224
5	Pikapyöräsäätöosa	GA3227
6	Pikapyöräsäädön suojaverkko	GA1012F
7	Etuhihna	GA3225
8a	Leukahihna EN16471/16473	GA3250
8b	Leukahihna EN12492	GA3226
9	Niskapehmuste (x5)	GA1014D
Lisävarusteet		
10	Lamppu XP LED	GA1464
	Lamppu XS	GA1466
	Lamppu XPS	GA1488
	Lamppu AS-R	GA1481
11	Lampun pidike F2 X-TREM	GA1468
12	Viestintäjärjestelmät	Ota yhteys MSA:han
Lisävarusteena saatavat suojalaitteet		
13	RESPONDER-suojalasit	GA1027B
14	Kokonaamari ja F2 X-TREM-liitinosat	Ota yhteys MSA:han
15	Heijastavat tarrat	GA3230
16	Läpinäkyvä polykarbonaattiviisiiri, 20 cm	SOR60040
	Läpinäkyvä polykarbonaattiviisiiri, 16 cm	SOR60041
17	Nailonverkkoviisiiri metsätöihin	SOR60065
18	Visiirin pidike	SOR60020
19	Visiirin kiinnitysosa (x2)	SOR60515
20	Passiiviset kuulonsuojaimet, XTREM 31 dB	SOR12015
21	Aluminoitu niskasuoja	GA3234
22	Villainen niskasuoja malliin F2 X-TREM	GA3240



Katso osapiirustukset auki taitettavalta sivulta.

For local MSA contacts, please visit us at ***MSAsafety.com***

*Because every life has a **purpose...***